

ESTUFA DE PELLET: ATENEA

MANUAL DE USUARIO

NOTA:

POR FAVOR GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES COMO FUTURA REFERENCIA. POR FAVOR LEA POR COMPLETO ESTE MANUAL ANTES DE LA INSTALACIÓN Y USO DE ESTE PRODUCTO. EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PODRÍA PROVOCAR DAÑOS MATERIALES, ASÍ COMO LESIONES CORPORALES DE GRAVEDAD IRREVERSIBLES.

Índice

Capítulo 1: Advertencias Generales.....	3
Calidad del pellet.....	3
Limpieza y mantenimiento.....	3
Información de seguridad.....	4
Características Generales.....	5
Capítulo 2: Instalación	6
Distancia de seguridad	6
Salida y conducto de humos.....	7
Tubo de aire comburente.....	8
Instalación horizontal.....	9
Instalación vertical salida de humo interior.....	11
Instalación vertical salida de humo exterior.....	12
Sistema de salida de humos.....	13
Capítulo 3: Instrucciones para el usuario	15
Encendido y/o apagado.....	16
Modo automático, ECO y manual.....	17
Funciones avanzadas.....	19
Alertas por funcionamiento.....	21
Mando a distancia.....	22
Capítulo 4: Mantenimiento.....	23
Mantenimiento diario.....	23
Mantenimiento periódico.....	24
Mantenimiento anual.....	25
Capítulo 5: Información general.....	25
Planos generales	25
Capítulo 6: Garantía.....	26
Condiciones generales de la garantía	26
Tarjeta de garantía.....	27

Capitulo 1: Advertencias Generales:

Acceda el menu de opciones para cambiar al idioma a español en caso de que no venga configurado por defecto en el apartado.

Calidad del pellet:

Su estufa de pellets se ha diseñado para quemar únicamente pellets de madera. No use ningún otro tipo de combustible, ya que invalidará la garantía.

El rendimiento de su estufa se ve muy afectado por el tipo y la calidad del pellet de madera utilizados, de manera que podrá afectar a la producción de calor que emita la estufa al ambiente. La norma europea DIN PLUS-51731 pellet de biomasa, ha establecido los parámetros por los que los fabricantes de pellets de madera ha de regirse para su producción. Se recomienda el uso de pellets que cumplan o superen estas normas. El combustible sucio afecta negativamente al funcionamiento y rendimiento del aparato e invalida la garantía.

El proveedor de la estufa no tiene control sobre la calidad de los pellets que se utilizan, por lo que INDUSTRIAS FIRECO, S.L: (en adelante el fabricante) no aume ninguna responsabilidad por su elección de pellets de madera. El lugar donde se almacene el pellet debe de estar como mínimo a un metro de distancia de la estufa.

Instalación y mantenimiento:



ESTE APARATO DEBE SER INSTALADO SEGUN EL REGLAMENTO DE INSTALACIONES TERMICAS EN EDIFICIOS (RITE), ESPECIFICADO EN EL REAL DECRETO 1027/2007 (Art. 2 Y 3), Y DE ACUERDO CON ESTA NORMATIVA, LA INSTALACION DEBE SER LLEVADA A CABO POR UN PROFESIONAL AUTORIZADO. No cumplir los reglamentos o las instrucciones detalladas prescritas para la instalación puede dar

como resultado riesgo de incendio, peligro para la salud y/o un mal rendimiento del hogar. El fabricante del aparato no se hace responsable por los daños producidos por una mala instalación tanto a terceros como en las piezas del producto.

El aparato requiere de al menos vez al año de un mantenimiento y limpieza. Este mantenimiento debe hacerse por personal autorizado. Pongase en contacto con su distribuidor local para ello. Use siempre repuestos oficiales para el mantenimiento de su estufa.

El cajón de cenizas y el funcionamiento de su estufa determinará directamente la frecuencia de limpieza. El uso de combustibles de altos residuos de ceniza puede dar como resultado una mayor frecuencia de limpiado. Un combustible bajo residuos de cenizas puede permitir intervalos más largos de limpieza.

Información de seguridad:

Advertencia: Siga estas instrucciones, de lo contrario puede provocar

lesiones en la garantía del producto así como afectar a la vida útil del mismo.

No conecte la estufa a ningún conducto de distribución de ventilación. No queme basura o líquidos inflamables, como gasolina o aceite de motor. La unidad está caliente mientras esté en funcionamiento, por lo tanto no acerque prendas de vestir, muebles o productos inflamables a menos de 1 metro. Mantenga alejados a los niños de la estufa, el contacto puede causar quemaduras en la piel.

COMBUSTIBLE: Esta estufa de pellets está diseñada y aprobada para quemar sólo un combustible de pellets de madera con un máximo de 3% de cenizas. El combustible sucio afectará negativamente al funcionamiento y rendimiento de la unidad y puede anular la garantía. Consulte a su distribuidor para obtener recomendaciones sobre el tipo de combustible. **ESTA PROHIBIDO EL USO DE LEÑA O EL HUESO DE ACEITUNA.**

HOLLÍN: El funcionamiento de la estufa con insuficiente aire para la combustión dará lugar a la formación de hollín en el cristal, el intercambiador de calor, o en los tubos del sistema de ventilación, además de poder manchar el exterior de la vivienda. Esta es una situación peligrosa y es ineficiente. Verifique con frecuencia su estufa.

LIMPIEZA: Se acumularán pequeñas cantidades de ceniza en el escape. Esto variará debido del nivel de ceniza que tenga el combustible utilizado y el funcionamiento de la estufa. Es aconsejable inspeccionar y limpiar el conducto de humos semestralmente o cada dos toneladas de pellets.

CENIZAS: Las cenizas deben ser depositadas en un recipiente de metal. El recipiente cerrado de las cenizas debe estar en un piso no combustible, lejos de todos los materiales inflamables a la espera de su eliminación final. Si las cenizas se eliminan mediante enterramiento en el suelo, deben mantenerse en el recipiente completamente cerrado hasta que todas las cenizas se hayan enfriado por completo. Otros residuos no deben ser colocados en el mismo recipiente de cenizas.

ELECTRICIDAD: El uso de protección para el cable de alimentación es recomendable.. La unidad debe estar conectada a un estándar de 220 voltios y 60 Hz. Tenga cuidado de que el cable eléctrico no queda atrapado bajo el aparato y que de que pueda desprenderse de las superficies calientes o bordes afilados. Si este cable de alimentación resulta dañado, reemplézelo por uno nuevo en el su distribuidor más cercano.

CRISTAL: No abuse golpeando o dando un portazo. No intente hacer funcionar la estufa con el vidrio roto. La estufa utiliza un cristal vitrocerámico resistente a altas temperaturas. No intente abrir la puerta y limpiar el cristal, mientras que la unidad está en funcionamiento o si el calentador de pellet está caliente. Para limpiar el cristal, utilice un paño de algodón suave y un limpiacristales no abrasivo.

LÍQUIDOS INFLAMABLES: Nunca use líquidos inflamables, como gasolina, gasoil, carbón, o líquidos similares para iniciar la combustión en la estufa. Mantenga cualquier producto inflamable lejos de la estufa.

DETECTOR DE HUMO: es muy recomendable la instalación de detectores de humo a la hora de operar con un dispositivo de combustión de pellets.

USO: debe de asegurarse que el cenicero y la puerta estan cerradas para un seguro y correcto funcionamiento de la estufa. Asegúrese también que todas las juntas de la puerta estan en buen estado, en caso contrario se sustiruirán cuando sea necesario.

MANTENER CENICERO LIBRE DE RESTOS DE PELLET. NO ACUMULAR PELLET O RESIDUOS DE PELLET DENTRO DEL CENICERO, en caso contrario podría ser causa de incendio dentro del quemador.

CARACTERISTICAS GENERALES DEL PRODUCTO:

Modelo	ATENEA
Potencia térmica máxima nominal	8 Kw
Potencia térmica mínima nominal	3,2 Kw
Potencia térmica máxima	9 Kw
Rendimiento	80 %
Voltaje	220 voltios
Frecuencia Hz	50 Hz
Potencia de consumo (vatios)	150 - 300 W
Diámetro tubos: Salida de humos	77 mm
Diámetro tubos: entrada de aire comburente	50 mm
Volumen métrico calefactable	185 m3
Consumo de pellet mínimo kg/h	0,72 Kg/h
Consumo de pellet máximo kg/h	1,9 Kg/h.
Capacidad del depósito	18 kg
Autonomía máx./min	22 / 8 horas
Presión tiro de la chimenea min.	10 Pa (pascales)

Capítulo 2: Instalación:

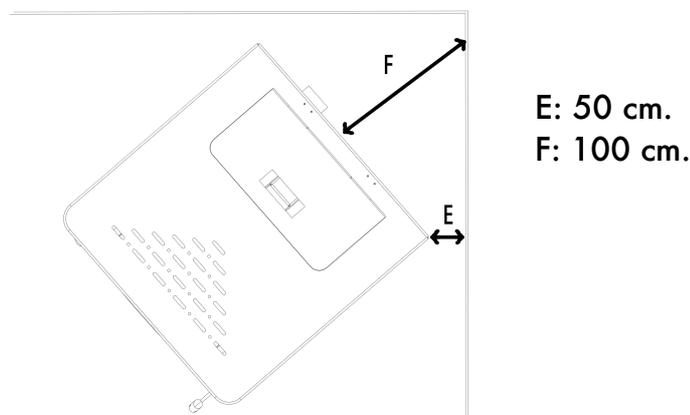


ESTE APARATO DEBE SER INSTALADO SEGUN EL REGLAMENTO DE INSTALACIONES TERMICAS EN EDIFICIOS (RITE), ESPECIFICADO EN EL REAL DECRETO 1027/2007 (Art. 2 Y 3), Y DE ACUERDO CON ESTA NORMATIVA, LA INSTALACION DEBE SER LLEVADA A CABO POR UN PROFESIONAL AUTORIZADO. No cumplir los reglamentos o las instrucciones detalladas prescritas para la instalación puede dar como resultado riesgo de incendio, peligro para la salud y/o un mal rendimiento del hogar. El fabricante del aparato no se hace responsable por los daños producidos por una mala instalación tanto a terceros como en las piezas del producto.

Asegúrese de mantener la integridad estructural de su hogar cuando se pasa de un respiradero a través de paredes, techos o tejados. Se recomienda que la unidad esté asegurada en su posición a fin de evitar cualquier desplazamiento.

Distancias de seguridad:

Para la instalación hay que tener en cuenta los espacios necesarios entre el aparato y los elementos adyacentes para garantizar la seguridad de los mismos. Los requisitos son los siguientes:



- Pared trasera adjunta: Asegúrese que está pared está fabricada completamente de ladrillo, termo-arcilla o cualquier otro material apto para altas temperaturas. En tal caso siempre deje un distancia mínima tal y como muestra la ilustración. En su defecto, si la pared fuera de materiales combustibles, deberá dejar una distancia de 100cm al la parte trasera de la estufa o añadir aislamientos de lana de roca o cualquier otro material adecuado para tales efectos. Consulte con su distribuidor de la zona para la correcta utilización e instalación de los mismos.
- Pared lateral: asegure un radio de 100cm de seguridad para cualquier material inflamable cercano a la estufa.
- Parte inferior / suelo: Asegúrese que sea apto para soportar el peso de la estufa, además de que esté nivelado. En caso contrario provocará desnivel visible en la

parte superior del producto. En caso de estar compuesto por materiales inflamables, añada una plancha y/o revestimiento para evitar el traspaso de calor del aparato al suelo. Altamente recomendable para suelos de madera.

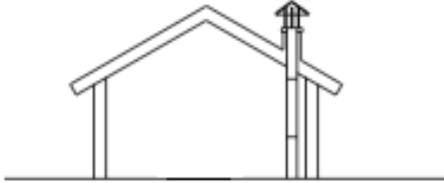
Con respecto al emplazamiento, **asegúrese que el ambiente tiene una correcta ventilación**. Una falta de aire renovado puede causar una mala combustión y por ello, insuficiencia en la evacuación de humos (tiro de la estufa), incluso provocando revocos en el lugar de la instalación. Para evitarlo se recomienda incorporar una abertura de aire la cual puede conectarse a la habitación contigua la cual esté dotada de renovación de aire o directamente lo obtenga del exterior. En caso de que el lugar de instalación esté comunicado con el exterior, se recomienda la instalación de una rejilla graduable la cual se pueda cerrar en paros estacionales o periodos de no uso de la estufa. La dimensión mínima de la entrada tendrá una superficie de 200 cm², con esto se garantizara el suministro de aire fresco para la combustión y estancia donde este instalado el aparato.

SALIDA Y CONDUCTO DE HUMOS:

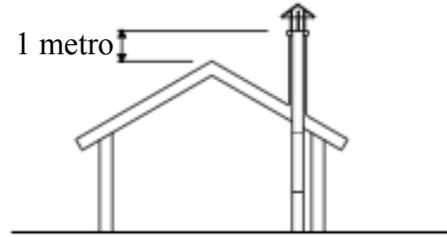
Asegúrese que el conducto de humos cumpla con los siguientes requisitos:

- El conducto de humos debe está garantizado contra choques térmicos superiores a temperaturas alrededor de 400 °C.
- El conducto debe tener un dimensión adecuada al diámetro de la salida de humos de la estufa (77 mm).
- La distancia de seguridad mínima debe de ser de 15 cm, de separación respecto a posibles elementos-materiales combustibles (vigas, mampostería, acabados de madera y/o techos) a lo largo de todo el recorrido del conducto. En el caso de utilización de conductos de humos con doble aislado, esta distancia puede reducirse (según homologación del fabricante de fumistería).
- Verifique antes de concluir la instalación que en todo su recorrido, el interior del conducto original esté limpio de hollín y otros residuos.
- El aparato debe instalarse con su conducto propio de evacuación de humos. No se permiten instalaciones con conducto de humos compartidos.
- El conducto debe de estar aislado térmicamente. Un conducto en el cual las paredes internas estén frías dificulta la evacuación de humos y puede provocar condensaciones, por ellos se aconseja que el conducto de humos o estufa vaya dentro de la casa, para evitar choques térmicos en frio.
- Los conductos de humos deben de ser estancos al agua. Los conductos deben tener una sección normal y constante sobre todo su desarrollo. Un conducto demasiado ancho tiene el riesgo de tener un tiro térmico nulo.
- Debe sobrepasar en 100 cm. la altura del techo de la casa o de toda construcción situada a menos de 8 metros.

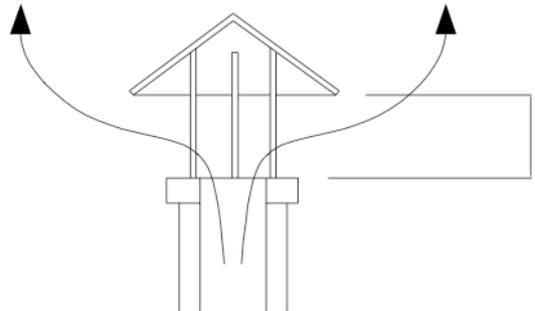
8 metros de distancia al objeto más cercano



1 metro



- En los casos de terrazas o tejados en los que la pendiente sea inferior a 15°, el tronco debe al menos ser igual a 1,20 m. El sombrerete no deberá frenar el tiro. Si la estufa tiene tendencia a revocos a causa de su situación con obstáculos vecinos, será necesario instalar un antirevoco eficaz o bien remodelar la estufa.
- Para evitar revocos e inadecuados tiros, se prohíbe el uso de reducciones o ampliaciones del diámetro del conducto de humo, especialmente cuanto más cerca se encuentre del collarín de salida de humos del aparato. Por el mismo motivo evite codos de 90 grados a los largo de todo el conducto de humos.



Misma longitud que altura

Tubo de entrada de aire comburente:

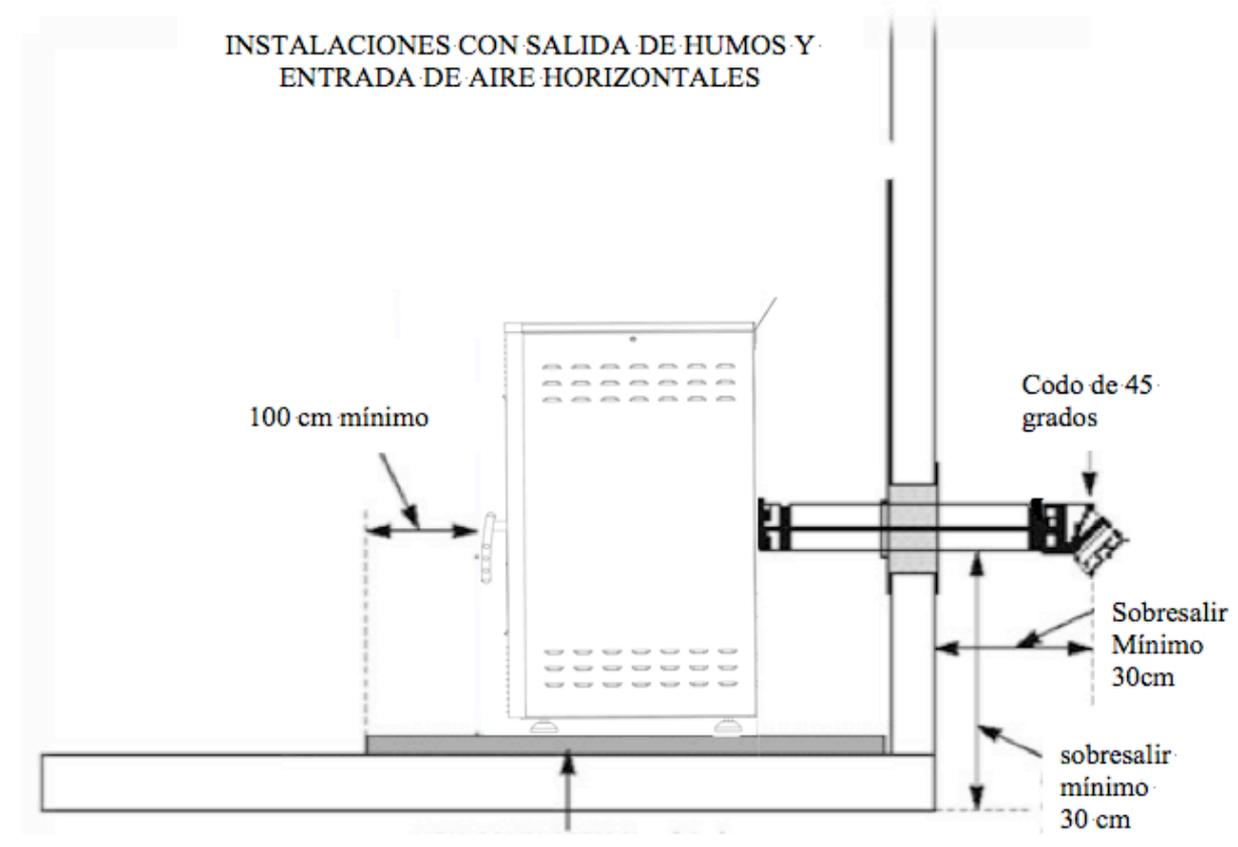
Se encuentra situado en la parte posterior de la estufa en la parte inferior izquierda del aparato. Tiene un diámetro de 50mm. NOTA: no introduzca bajo ningún concepto cualquier objeto dentro de este tubo.



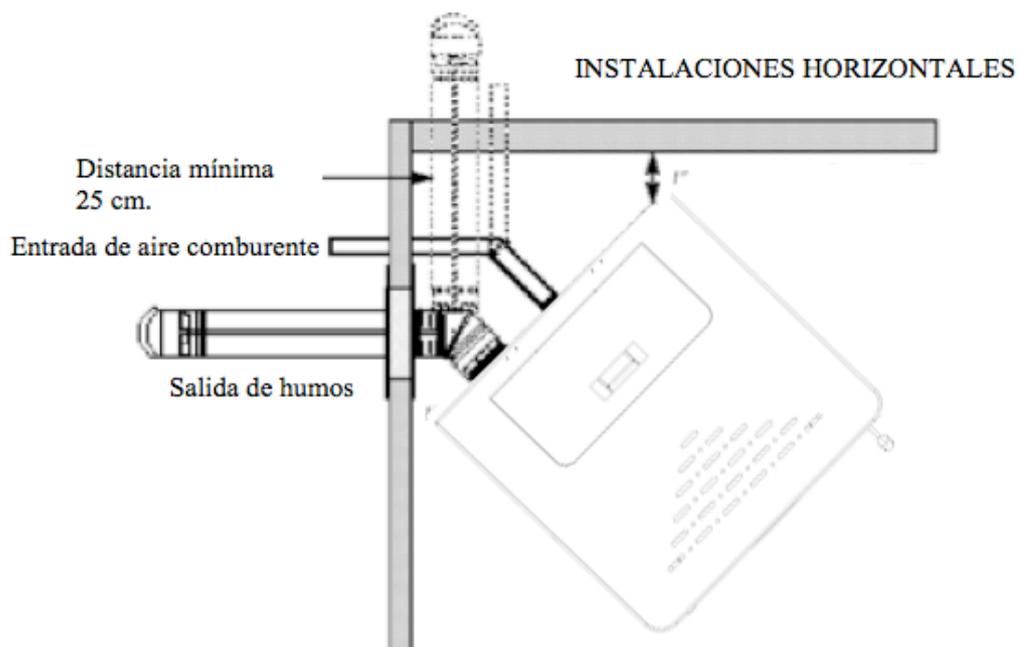
La entrada de aire para el exterior es necesaria para el buen uso del aparato. Considere que la entrada de aire favorecera la combustión, y que una entrada de aire limitada empobrecera el rendimiento y empeorará la combustión y en consecuencia una mayor salida de humo.

INSTALACIÓN HORIZONTAL:

1. Localizar su ubicación para la instalación en un lugar que cumpla con los requisitos de este manual y en el que no interfiere con la estructura de la vivienda, cableado, etc.
2. Instale una plataforma resistente a altas temperaturas debajo de la unidad. Esta plataforma debe extenderse por lo menos 15cm por la parte frontal, lateral izquierda y derecho de la estufa.
3. Coloque la estufa aproximadamente unos 100cm de distancia de la pared interior.
4. Localizar el centro del tubo de salida de humos. Este punto se debe extenderse a la pared interior de su casa. Una vez localizado el punto central, en la pared interior, abra un agujero del diámetro requerido por el diametro del tubo de salida de humos.
5. El siguiente paso es instalar un dedal de pared por donde salga al exterior el tubo de salida de humos. Consulte las instrucciones que vienen con el dedal de pared que haya adquirido para este aparato.
6. Guarde la distancia adecuada de tubo de salida de humos con el dedal de pared.
7. Instale el tubo de entrada de aire de combustión (si aplica). Asegúrese de que la ventilación de aire exterior tiene una tapa correcta instalada, para evitar que los objetos no deseados incluso pequeños animales como ratones o pájaros entren en él.
8. Conecte el tubo de salida de humos a la salida de escape de humos de su aparato.
9. Asegure todas las conexiones entre tubos con 3 tornillos. Sellar las conexiones de escape de humos o cualquier otra con silicona resistente a altas temperaturas.
10. Empuje la unidad hacia atrás hasta la pared interior, pero asegúrese de mantener las distancias mínimas de objetos inflamables (15 cm) en la parte posterior de la unidad. Sellar el dedal de la pared, además de alrededor de la tubería que sobresalga por el dedal, con un sellador de silicona de alta temperatura.
11. El tubo de salida de humos deberá extenderse al menos 30 cm fuera más allá de la pared exterior. Sellar el dedal de la pared, alrededor de la tubería de salida de humos con silicona de alta temperatura es altamente recomendable.



12. Instale un sobrerete de humos en el extremo más exterior del tubo. En caso de ser necesario, instale un codo de 90 grado para colocar tubos hacer una instalación horizontal. En tal caso, consulte a su instalador local los tipos de sobreretes que tenga

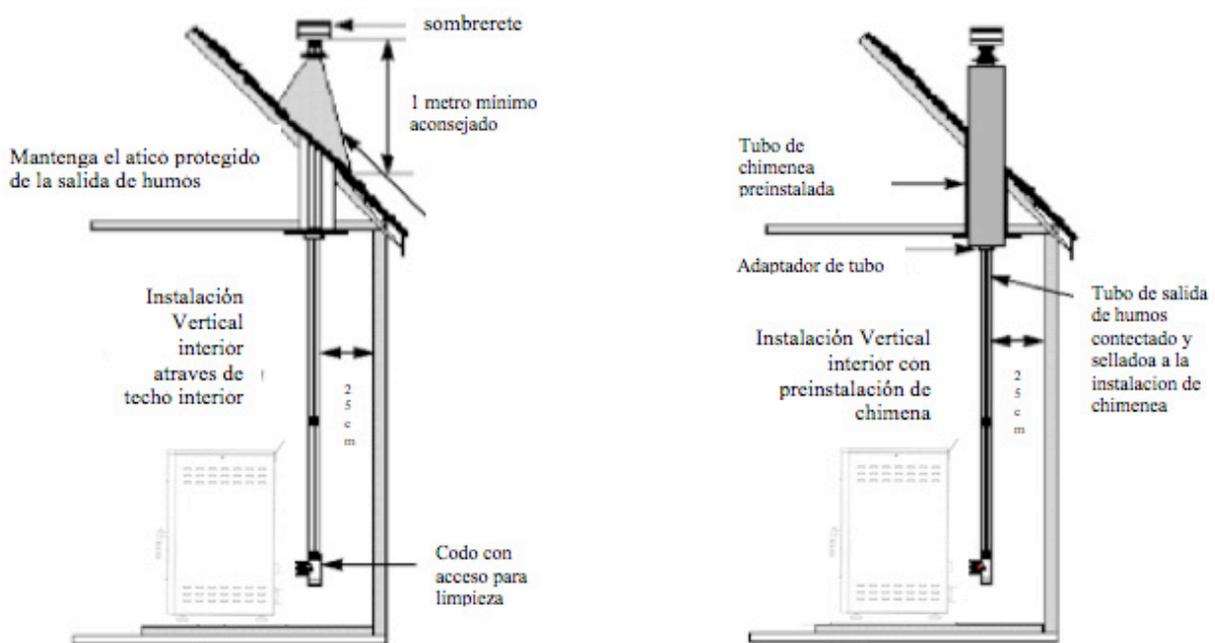


para este tipo de instalaciones.

Nota: En caso de instalación hacia la pared situada a la derecha es muy importante, mantener al menos 25 cm de distancia de la pared.

INSTALACIÓN VERTICAL : SALIDA DE HUMOS INTERIOR:

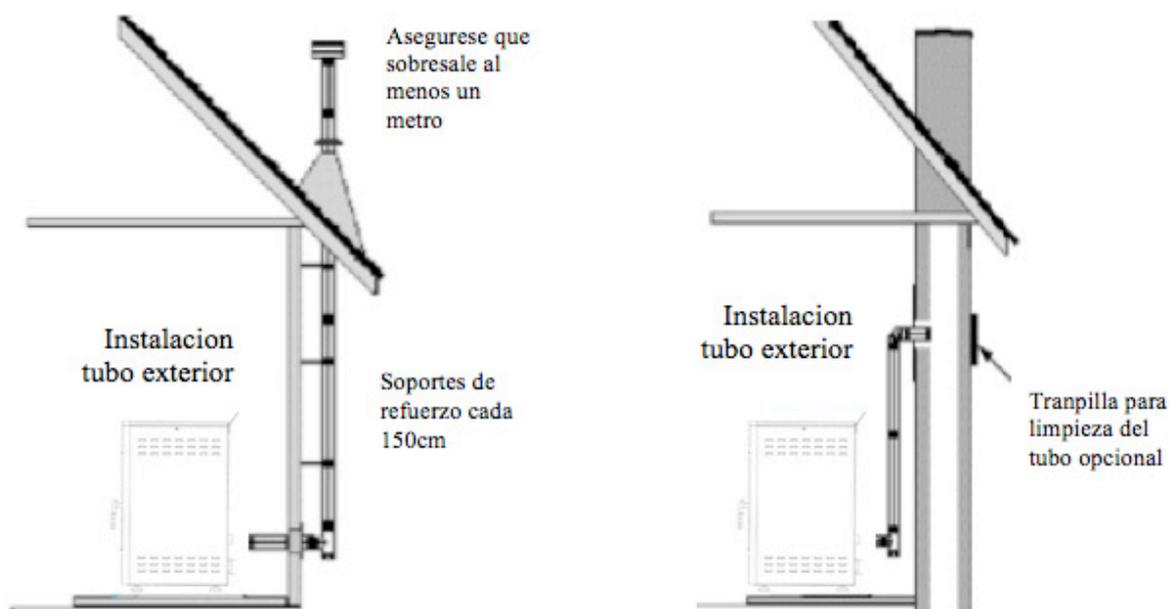
1. Elegir la ubicación de la estufa de pellets, véase apartado 1 de la instalación horizontal para ayudar a determinar la ubicación correcta.
2. Instalar la plataforma resistente al altas temperaturas al igual que en el apartado 2 de instalación horizontal.
3. Coloque la estufa de pellets en la plataforma y procure que el tubo de salida de humos tenga un mínimo de 15cm a cualquier punto de la pared.
4. Localizar el centro de la tubería de entrada de aire de la combustión en la parte posterior de su unidad. Proceda a abrir el hueco necesario en la pared para tal tubo (si procede).
5. Asegure todas las conexiones de tubos y dedales con 3 tornillos. Sellar las conexiones de salida de humos un sellador de silicona de alta temperatura.
6. Instalar el aire de combustión opcional tubo de admisión.
7. Instale una codo "T" de registro con boca para limpieza, en el tubo de salida de humos que sobre sale de la estufa por la parte trasera.
8. Instalar los tubos verticalmente en dirección a la orificio del salida que tenga su vivienda como pre-instalación de chimenea. Una vez bien sellado en las juntas con silicona resistente a altas temperaturas, procure mantener el tubo de salida de humos como mínimo a una distancia de 15cm al punto más cercano.



9. Asegurarse que el sobrerete de humos tiene una distancia mínima de un metro a la vertical de la base de la chimenea. Por seguridad, se recomienda usar sobrerete antirevocos para mejorar la extracción del humo al exterior, evitando posibles revocos por corrientes de aires no controladas.

INSTALACION VERTICAL: SALIDA DE HUMOS EXTERIOR

1. Siga los pasos 1 a 5 de la página anterior.
2. Localizar el centro del tubo de salida de humos, en la parte posterior de la unidad. Busque la línea hasta la pared y en el centro con la misma medida que tiene la salida de humos del aparato, abra un agujero del mismo diámetro en la pared.
3. Instale el dedal en la pared. Siga la instrucciones de este producto.
4. Instalar desde la salida de humos del aparato hasta el dedal el tubo de salida de gases de la combustión. Recuerdo respeta al menos 15cm al punto más cercano dede el tubo a cualquier objeto que pudiera haber en su recorrido.
5. Asegure todas las conexiones en los tubos y juntas al menos con 3 tornillos. Sellar las conexiones de tubos y adaptadores un sellador de silicona de alta temperatura.
6. Instale una T con puerta de limpieza en el extremo del tubo de salida de humos. Asegurse cada 150cm añadir soportes al tubo param mantener una firmeza adecuada.
7. Extender el tubo de salida de humos a través del tejado y asegurar que sobresale por encima del techo al menos en un metro.

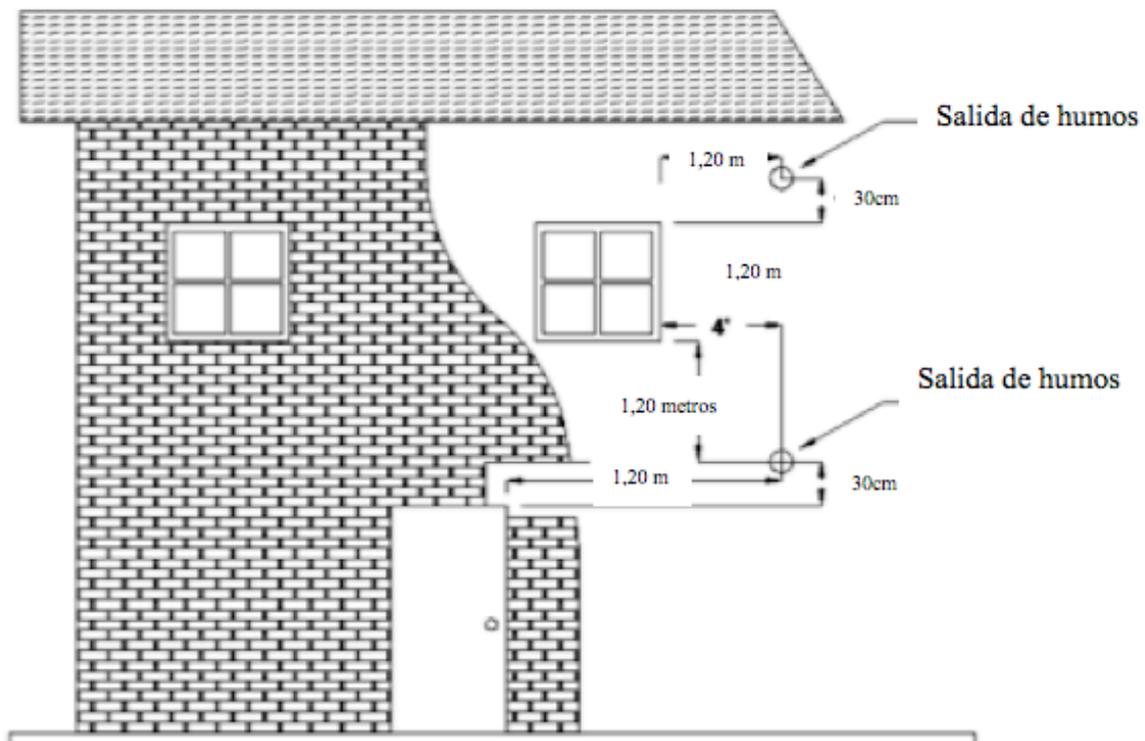


SISTEMA DE SALIDA DE HUMOS: REQUISITOS PARA SU INSTALACIÓN

Para una correcta terminación de salida de humos evaluar cuidadosamente las condiciones externas, especialmente corrientes de viento que pueda haber habitualmente en su zona de residencia. Además tenga en cuenta los olores, gases y cenizas, además de la estética, y los vientos predominantes, las distancias de las entradas de aire y combustible, la localización de las estructuras adyacentes.

Además tenga en cuenta lo siguiente:

1. La salida de humos debe siempre estar en un posición más elevada que la entrada de aire para la combustión.
2. No haga la instalación en ningún lugar cerrado o semicerrado, (es decir, Cobertizos, garaje, áticos, etc) o cualquier otro lugar que se puede acumular una concentración de vapores.
3. Superficies del tubo de salida de humos pueden calentarse lo suficiente como para causar quemaduras si se tocan los niños. Sistema de protección o dispositivos de seguridad puede ser necesarios. El tipo de instalación debe ser considerado antes de determinar la ubicación exacta de la instalación, especialmente en relación a las puertas, ventanas, huecos, etc.



SALIDA DE HUMOS

La salida de humos debe ser conforme a la reglamentación en vigor.

El conducto debe estar en perfecto estado y debe permitir un tiro suficiente. El conducto

debe ser compatible con su utilización, en caso contrario será necesario proceder al entubamiento del conducto. El conducto debe de estar limpio; efectuar una limpieza por medio de un cepillo metálico para eliminar los depósitos de hollines, despegar los alquitranes.

El conducto debe de estar aislado térmicamente. Un conducto en el cual las paredes internas estén frías hace imposible un tiro suficiente, provocando condensaciones. Los conductos deben de ser estancos al agua. Los conductos deben tener una sección normal y constante sobre todo su desarrollo. Un conducto demasiado ancho tiene el riesgo de tener un tiro térmico nulo. El conducto únicamente puede ser conectado a un aparato. El sombrerete no deberá frenar el tiro. Si la chimenea tiene tendencia a revocos a causa de su situación con obstáculos vecinos, será necesario instalar un antirevoco eficaz o bien remodelar la chimenea. Si la depresión de la chimenea excede de los 20 Pa, será necesario instalar un moderador de tiro eficaz en el conducto de unión. Este moderador deberá estar visible y accesible. El conducto de chimenea no debe de apoyarse sobre el aparato. El conducto de estar alejado de todo material inflamable. El conducto debe permitir una limpieza mecánica.

CONEXIÓN DEL CONDUCTO DE HUMOS

La conexión tiene que realizarse mediante tubería específica para resistir a los productos de la combustión (Ej. Inoxidable, chapa esmaltada) Esta tubería puede adquirirse en los comercios especializados.

El diámetro de la tubería no debe ser inferior al diámetro de la salida de humos del aparato. Si es este el caso, la reducción deberá ser del diámetro inmediatamente inferior al diámetro de la salida de humos y esta reducción deberá situarse lo mas alejada posible de la conexión del aparato.

La conexión se puede efectuar, bien vertical por un conducto practicado en el techo u horizontal sobre un conducto partiendo del suelo. La conexión de la tubería con la estufa así como con el conducto de evacuación de humos deberá efectuarse de forma estanca. Para habitaciones equipadas de Ventilación Mecánica Controlada, la estanqueidad debe incluir al extractor de aspiración de humos. El tubo de conexión, así como el regulador de tiro deben de estar visibles, accesibles y de fácil limpieza

Capítulo 3: Instrucciones para el usuario:

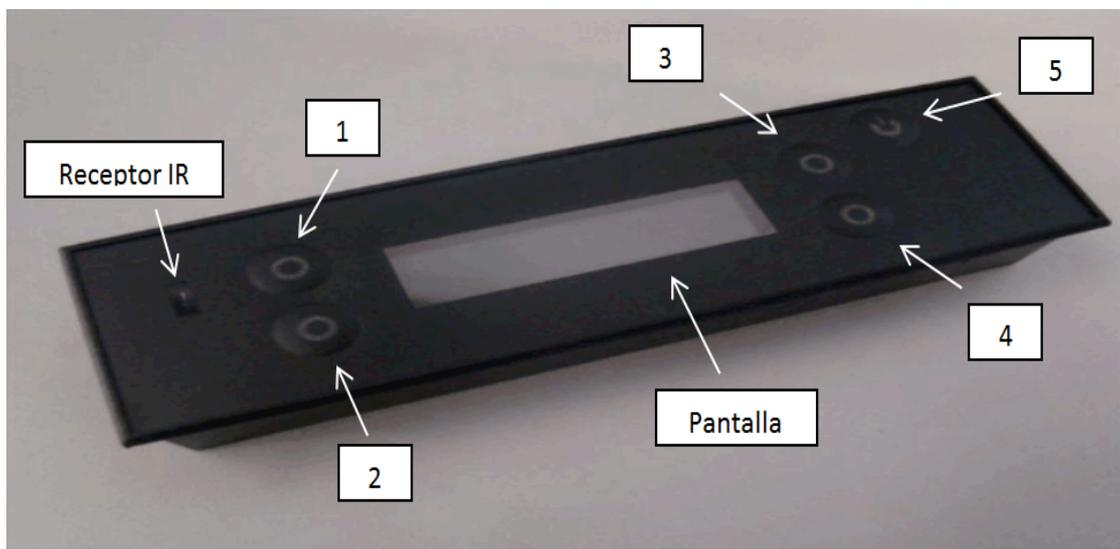
PRIMER ENCENDIDO

Algunos olores pueden ser emitidos durante las primeras horas de la quema durante el primer encendido. Estos olores son normales y no son dañinos. Sin embargo, se recomienda una mayor ventilación en la habitación hasta la desaparición total de los mismos. La estufa alcanzará temperaturas altas durante su funcionamiento. Mantenga a los niños, la ropa y los muebles de cocina alejados de todas las superficies de la misma.

ADVERTENCIA: El contacto directo con la estufa DURANTE LA OPERACION puede causar quemaduras de piel. Para evitar la posibilidad de entrar humo y/o chispas a la sala siempre mantenga la cámara de combustión con las puertas cerradas cuando la estufa esté en funcionamiento.

Por favor, conecte la estufa a la alimentación de corriente y rellene con combustible el depósito del aparato ubicado en la parte superior abriendo la tapa para ello.

PANEL DE CONTROL (DISPLAY)



1. Botón On/Off: Apretando este botón durante unos segundos se acciona la función de encendido o apagado.
2. Botón Menu/ok: el cual confirma la acción o accede al menú que este indicado en el display.
3. Botón Mode/esc : el cual cancela la acción o retrocede en el menú que esté indicado en el display.
4. Botón “- / +” : Botones de navegación en los menús. Con el botón “-” giramos el menú en una dirección y con el botón “+” giramos en el sentido contrario.
5. Pantalla o display. Dispone de una pantalla que nos muestra la información y/o estado de la estufa.

6. Receptor de infrarojos para el mando a distancia.

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA:

ENCENIDO Y/O APAGADO: Unos 12 segundos tras conectar la estufa a la corriente eléctrica, aparecerá en el display el estado "off". Para llegar a este estado, la estufa comprueba el sistema y en caso de estar preparado para la combustión, en el display aparecerá la palabra "off". Pulsamos el botón "on/off" para el encendido de la estufa durante 2 segundos para ambas acciones. En la pantalla nos indica la temperatura

2	2	.	0	°	C					1	0	:	2	3
						O	F	F						

Imagen 1

ambiente y la hora tal y como indica la ilustración 1:

M	o	d	e	:	A	U	T	O			M	e	n	u	
T	e	m	p	:	2	3	°	C		F	a	n	1	:	A

Imagen 2

Una vez terminado el proceso de encendido con éxito, en la el display aparecerá la palabra "on", lo cual indica que el sistema a terminado con éxito el encendido. A continuación con la pulsación de cualquier de los botones accedemos al menú del sistema, el cual se muestra en la ilustración 2:

La pantalla se muestra cuatro opciones:

- Mode: esta opción tiene dos modalidades (AUTO y MANUAL), la opción AUTO la combustión es gestionada por la propia estufa, y en la opción MANUAL, el usuario regula los niveles de potencia en función del calor que quiera emitir al ambiente. Pulsando el boten "mode" elegimos entre modo "Manual" o "AUTO", de manera que queda activado el modo que aparezca en pantalla.
- Temp/Fire: nos muestra la temperatura que deseamos tener en la sala y el nivel de potencia de la estufa. Sólo para la opción AUTO. Pulsando el botón "-" accedemos al menú de temperatura (pulsación 2 segundos)

- o con una sólo pulsación ajustamos la temperatura entre 5 y 35 °C.
- Menu: es el menú de opciones avanzadas.
- Fan: nos indica el nivel de regulación de los ventiladores. No disponible en todos los modelos.

Pulsando el botón "on/off" volvemos a la pantalla de inicio la cual nos muestra en el display el estado de la estufa, el cual puede ser "on" o "off".

FUNCIONAMIENTO EN MODO AUTOMATICO

- Temp: Pulsamos el botón "-" durante dos segundos, accedemos al menú de ajuste de temperatura (Ver imagen 3). En este menú, podemos subir o bajar la temperatura desde 5°C hasta los 35°C, pulsando el botones de "+/-" según se desee.

Nota: la estufa dispone de una salida para conectar un termostato exterior, para el control de la temperatura en modo automático.

e	s	c				2	3	°	C					O	k
-			T	e	m	p	e	r	a	t	u	r	e		+

Imagen 3



Fire: Pulsamos el botón "+" durante dos segundos, accedemos al menú de potencia (Ver imagen 4). Con los botones "+/-" podemos subir o bajar niveles de intensidad desde el nivel 1 al nivel 5, tal y como se desee.

e	s	c													O	k
-						F	i	r	e							+

Imagen 4

- FAN: En modo AUTO la regulación de la ventilación es automática.

FUNCIONAMIENTO EN MODO ECO

Al activar este sistema, la estufa economiza la caída del pellet al quemador, incluso llegando cesar la alimentación siempre y cuando no implique un descenso notable en la temperatura del ambiente. Nota: No se alarme. Este sistema puede pagar y activar la estufa de manera automática para mantener la temperatura.

Al activar este sistema, automáticamente reemplaza el modo automático. El valor de temperatura ambiente deseado se puede ajustar, tal y como se ha descrito en el apartado anteriormente.

FUNCIONAMIENTO EN MODO MANUAL

M	o	d	e	:	M	A	N	U				M	e	n	u
F	i	r	e	:	3										

Para poner en modo Manual debemos presionar el botón "mode", una pulsación de manera que aparece la siguiente imagen en el display:

Nota: volviendo a hacer un pulsación en "mode", accedemos de nuevo al modo automático.

Una vez accedido al modo manual, pulsamos el botón "mode" (dejamos mantenido dos segundos) y vemos la pantalla (Ver imagen 4). Podemos subir o bajar niveles de intensidad desde el nivel 1 al nivel 5, pulsando el botón "-" bajamos niveles (1 nivel por pulsación) y con el botón "+" subimos niveles (1 nivel por pulsación).

FUNCIONES AVANZADAS (MENU)

Para acceder a este menú, haciendo una pulsación en el botón "menú". Nos desplazamos con el botón "+" o "-" entre las diferentes funciones y entramos o salimos con el botón "menú" y "mode" respectivamente.

En este menú nos encontramos las siguientes funciones recogidas a la tabla que describimos a continuación:

Function	Value
Day and time	(see § 2.3.2)
Chrono	(see § 2.3.3)
Sleep *	Off / hh:mm
Settings	(see § 2.3.5)
Technical Menu	(see § 2.3.6)
User Info	(see § 2.3.7)
Warnings	(see § 2.3.8)

Función fecha/hora:

Dentro de este menú nos encontramos con los siguientes submenús los cuales se reflejan en la cuadro de a continuación:

e	s	c					O	f	f				S	e	t
<							C	h	r	o	n	o			>

Chrono o programación semanal:

Function	Value
Enable	ON/OFF
Reset	
Prog. 1	
Prog. 2	
Prog. 3	
Prog. 4	
Prog. 5	
Prog. 6	

imagen 8

Esta opción nos permite disponer de distintos programas combinables entre sí. Este menú consta de los siguientes apartados (imagen 8):

Function	Value
Time	00 ÷ 23
Minutes	00 ÷ 59
Day	Mo ÷ Su
Day number	00 ÷ 31
Month	01 ÷ 12
Year	2010 ÷ 2109

imagen 7

Para acceder o salir de los menús pulsamos el botón "menú" o "mode" respectivamente. En la opción "enable" activamos o desactivamos el modo programación, en la "reset" volvemos a los parámetros configurado por defecto, borrando toda la información que el usuario haya podido almacenar en sus programas y el cada "programa" (dispone de 6 programaciones), el usuario puede ajustar temperatura, potencia, días y horas de funcionamiento.

Función Sleep:

Es una función de apagado automático, podemos programar la estufa para que se apague después de un periodo de tiempo sin ser manipulada (como máximo 23 horas y 50 minutos), con el botón "menu" aumentaremos el tiempo (10 minutos por pulsación) y con el botón "mode" disminuirémos el tiempo (10 minutos por pulsación).

Menu avanzado - settings:

En esta función podemos cambiar el idioma, activar el modo Eco, activar la opción de intensidad de luz en el panel (Backlight), elegir los grados Celsius o Fahrenheit que se muestran en el display, modificar según la calidad del pellet, cebar el sinfín en caso de estar vacío (algunos modelos se entregan con el sinfín sin carga de pellet), activa la función de limpieza, arranque bomba (para el modelo Hydro) y un menú técnico (reservado para personal autorizado), tal y como se muestra a continuación:

Función	Valor
Idiomas	It-En-Fr-Es-De-Pt-Nl-Gr
Eco	On/Off
Back light	On - 1200''
Tono	On/Off
°C/°F	Auto/°C/°F
Pellet Recipe	
Thermostat	On/Off (Modelo Hydro)
Charge pellet	
Cleaning	
Start Pump	Modelo Hydro

ALERTAS POR MAL FUNCIONAMIENTO

Cuando la estufa detecta alguna anomalía automáticamente crea una alerta en la pantalla y nos muestra el error que detectado. (Por ejemplo: en la imagen 10 vemos que la estufa nos avisa de que el arranque ha fallado y nos da el código de error A01)



Imagen 10

Cuando estamos en la situación (imagen 10) si pulsamos durante "on/off" durante tres segundos, la estufa comprobara el error nuevamente (imagen 11) y posteriormente volvemos a presionar el botón "on/off" y nos informara nuevamente del error (imagen 12). En tal caso, póngase en contacto con asistencia técnica.



Imagen 11



Imagen 12

Si al pulsar el botón "on/off" se devuelve al estado "on " o "off", la estufa puede seguir con su funcionamiento habitual.

TABLA CODIGOS DE ERROR

CÓDIGO	TIPO ALARMA	INFORMACION/SOLUCIÓN
A01	Ignition Failed	Limpiar el cuenco del pellet
A02	Flame Shut Down	Llenar el depósito del pellet

A03	Pellet Tank Over-Temperature	Ver el manual
A04	Fumes Over-Temperatura	Ver el manual
A05	Fumes Pressure Switch Alarm	Quitar por una posible obstrucción
A06	Combustion Airflow Alarm	Comprobar está limpio el cuenco del pellet, que no está obstruida la salida de humo ni la entrada de aire limpio para la combustión
A07	Door Open	Ver si la puerta está cerrada correctamente
A08	Fumes Extractor Error	Llamar asistencia técnica
A09	Fumes Temp. Sensor Error	Llamar asistencia técnica
A10	Pellet Igniter Error	Llamar asistencia técnica
A11	Pellet Feeder Error	Llamar asistencia técnica
A13	Electronic MotherBoard Error	Llamar asistencia técnica
A15	Pellet Level Alarm	Ver el nivel de pellet

MANDO A DISTANCIA (CONTROL REMOTO)

La placa recibe la señal del mando a distancia a través de señal tipo IR que se encuentra en el display superior cerca de la tapa del depósito de pellet.



Se podrá utilizar cuando la estufa está encendida (imagen 1 o 2).

Con el mando podremos manejar las siguientes funciones:

- FAN: solo nos dejara manejar el ventilador que tengamos seleccionado.
- FIRE: nos dejara cambiar la intensidad de la estufa, cuando la maquina este en Auto al utilizar el mando para cambiar la intensidad cambiara automáticamente a modo Manual. [Nota: Si se encuentra en modo ECO no se podrá usar].
- ON/OFF: para accionar o apagar la estufa.

Capitulo 4: MANTENIMIENTO

ES FUNDAMENTAL LA LIMPIEZA PARA EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LA ESTUFA.

MATENIMIENTO DIARIO:

Todo el mantenimiento se debe hacer cuando la estufa esté apagado y frío.

1. Compruebe el cajón cenicero y la placa del quemador para determinar si los agujeros no esten tapados.

- a. Limpie según sea necesario.
- b. Abra la puerta del fogón lentamente para evitar la elaboración de ceniza o de olores en la habitación.
- c. Utilice un raspador para mover el pellets a un lado de la rejilla, dejando las cenizas en el parte inferior del mismo.
- d. Rasque las cenizas y suciedad a lo largo del cajón cenicero.
- e. Rasquee las pastillas de quema en la parte inferior de la parrilla.
- f. Cierre la puerta.

2. Eliminar la acumulación de cenizas en el fondo del cajón diariamente, o tan frecuentemente como sea necesario. Para la limpieza de las cenizas de debajo del quemador hay que extraer la rejilla donde arde el pellet.

PRECAUCIÓN: Una vez limpiada la rejilla debe ser empujado hasta el fondo antes de iniciar de nuevo su funcionamiento. El no mantener limpia esta área podría resultar en un peligro para la seguridad.

3. Compruebe el cenicero para determinar la frecuencia del vaciado. **NOTA:** No use una aspiradora para este fin. Virutas aún puede estar calientes causando que prenda fuego al filtro. Coloque las cenizas en un recipiente metálico con una tapa hermética. El recipiente cerrado de cenizas deben ser colocados en un piso no combustible o sobre una superficie no inflamable, lejos de todos los materiales combustibles. Si la ceniza se eliminan mediante enterramiento en el subsuelo o de lo contrario dispersos a nivel superficial deben ser retenidos en el depósito cerrado durante al menos algunas horas hasta que todas las cenizas se hayan enfriado por completo.

4. Una o dos veces al día tire del **tubo Raspador del intercambiador de calor**, de ida y vuelta para limpiar los tubos de intercambio de calor, situados en el frontal del aparato (opcional según modelos): En caso de operar el rascador del tubo al día puede resultar en una mala combustión y pérdida de la producción de calor. Esto debe hacerse cuando la estufa esté fría o que operen en el ajuste de temperatura baja.

5. La configuración de rendimiento y la calidad del combustible determinará la

frecuencia con la puerta necesitara limpieza. Una quema prolongado con una combustión lenta tendrá como consecuencia la necesidad de una mayor limpieza del cristal. Al quemar combustible pobres también aumenta la necesidad de limpiar el cristal. Al enfriarse la estufa debe limpiar el cristal todos los días con un paño o toalla de papel para evitar acumulación de residuos difíciles de quitar. El uso de un limpiacristales sólo es aconsejable cuando la estufa esté fría. Le sugerimos sumerja la toalla húmeda en la ceniza para quitar las acumulaciones de estas en cristal. Nunca use limpiador abrasivo en las superficies de cristal. PRECAUCIÓN: No haga funcionar la estufa sin cerrar la puerta. No haga funcionar la estufa con un vidrio roto o agrietado. Reemplace sólo por un cristal cerámico resistente suministrado por el fabricante.

MANTENIMIENTO PERIÓDICO:

PRECAUCIÓN: El mantenimiento periódico sólo debe hacerse mientras la estufa esté apagado y frío.

Vaciar el cenicero cuando aparece completo. La frecuencia de limpieza del cenicero dependerá de la calidad y la cantidad de pellet que se utilice. Compruebe cuidadosamente para asegurarse de que el cenicero y la puerta esté bien cerrada después de cada apertura. Raspe las cenizas del cenicero. Use una aspiradora (con la estufa completamente fría) para limpiar a fondo estas áreas.

El no limpiar la ceniza puede causar que el quemador se tapone con cenizas volantes y esto podría resultar en un peligro para la seguridad. Limpie los agujeros de la rejilla del quemador por lo menos una vez por semana. Retire la rejilla y utilice un objeto de metal pequeño para poder limpiar los orificios taponados.

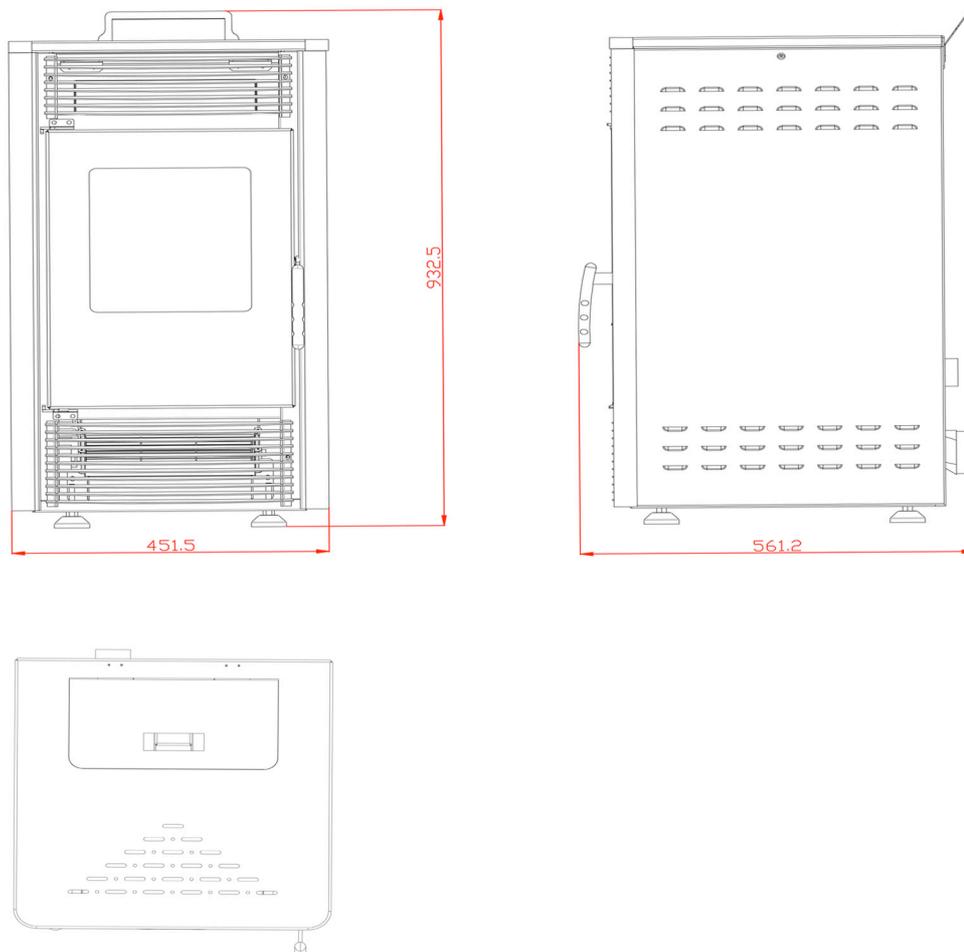
Retirar la rejilla/quemador donde arde el pellet y limpiar las cenizas que se acumulan en una base. La frecuencia de limpieza depende de la cantidad de combustible que se queme y la calidad de los pellets. Se recomienda la utilización de combustible con bajo contenido de ceniza.

La limpieza periódica del sistema de escape es obligatoria. Bajo ciertas condiciones de acumulación de creosota puede ocurrir rápidamente. Pellets de baja calidad e instalaciones pobres requieren limpiezas más frecuentes del conducto de chimenea. Los productos de la combustión también contienen pequeñas partículas de cenizas volátiles. Las cenizas volátiles se pueden acumular en el conducto de salida de humos y restringir el flujo de los gases de combustión. Decidir la frecuencia de la limpieza, comprobando la cantidad de ceniza que se acumula en los codos o "T" de sistema de escape. Revise el sistema de salida de humos al menos una vez cada dos meses durante la temporada de calefacción. Inspeccione periódicamente el estado de la junta del cordón cerámico alrededor de la puerta. Reemplacelo si es necesario.

MANTENIMIENTO ANUAL:

Mantenimiento anual está diseñado para asegurar un funcionamiento seguro, prolongar la vida de la estufa y ayudar a conservar su atractivo estético.

1. Apagado estacional. Después de la última combustión, enfriar la estufa. Quite todos los pellets de la tolva y la barrena. Limpiar a fondo la rejilla donde arde el pellet, el recuadro de la rejilla, cenicero y cenizas atrapadas detrás del cenicero. **NOTA:** Desconecte la estufa. Abra los paneles laterales de la estufa. Limpie cuidadosamente el serrín y el polvo. Cuidadosamente limpie alrededor de los ventiladores. Si los cables eléctricos se desconecta llame a su distribuidor para su reparación.
2. El sistema de escape debe estar completamente limpiado al menos una vez al año. Llame a su distribuidor para este servicio.
3. El motor / ventilador de detrás de la caja de combustion y bajo la tolva deben ser aspiradas anualmente.



Capitulo 5: Planos generales

Capítulo 6: GARANTÍA:

CONDICIONES DE LA GARANTÍA GENERALES:

La empresa Industrias Fireco, S.L. mediante certificado de conformidad, asegura que el aparato cumple con todas la normativa referente a la fabricación y certificado de seguridad CE. Por ello, cualquier defecto provocado por la fabricación del mismo, la empresa se compromete repararlo en un periodo de dos años. Esta garantía es efectiva siempre y cuando se hayan cumplido con las normas de instalación y uso indicados en este manual de instrucciones, así como por la normativa vigente a tales efectos. En ningún caso, la empresa se hará cargo de los defectos provocados por un mal uso o mala instalación del aparato, conducto de humos inadecuado, conexión eléctrica defectuosa, combustible no apropiado así como de las averías que provengan de la manipulación de personal no autorizado por Industrias Fireco, S.L. La garantía en ningún caso cubre la *ruptura del cristal*. El cristal utilizado está garantizado para soportar un choque término de 750 grados centígrados, por lo que la ruptura del mismo, es provocada por la mala manipulación del mismo, opción que no está contemplada dentro de esta garantía. **La garantía solo abarca exclusivamente al aparato fabricado por la empresa. No cubrirá en ningún caso, la desinstalación y posterior instalación del mismo**, así como el valor de los objetos y/o enseres del lugar de ubicación. La garantía será valida cuando el **certificado de garantía** que a continuación facilitamos, se haya rellenado correctamente y sellado por el vendedor autorizado por Industrias Fireco, S.L. y se nos envíe con la mayor brevedad posible después de la venta del aparato. Las posibles reclamaciones serán atendidas, siempre y cuando se adjunte certificado de garantía, con el número de referencia del modelo.

Lea atentamente, el manual de instrucciones antes de la instalación y/o encendido. En caso de duda póngase en contacto con su distribuidor para asesoramiento técnico.

Tarjeta de Garantía

CERTIFICADO DE GARANTIA Numero: _____	
Envie inmediate este documento o copia del mismo antes de 30 días a partir de fecha de compra para validar la misma.	
VENDEDOR: (firma y sello)	
COMPRADOR: Nombre: _____ Dirección: _____ Tel: _____ CP: _____ E-mail: _____ Población: _____ Provincia: _____ FIRMA: _____	
MODELO: _____	
FECHA: _____	



INDUSTRIAS FIRECO, S.L.
 Apartado de correos 52
 18650 Durcal (Granada)
 Telf: 902 090 770
 Fax: 958 79 72 96
www.fireco.es

CERTIFICADO DE GARANTIA Numero: _____	
Envie inmediate este documento o copia del mismo antes de 30 días a partir de fecha de compra para validar la misma.	
VENDEDOR: (firma y sello)	
COMPRADOR: Nombre: _____ Dirección: _____ Tel: _____ CP: _____ E-mail: _____ Población: _____ Provincia: _____ FIRMA: _____	
MODELO: _____	
FECHA: _____	



INDUSTRIAS FIRECO, S.L.
 Apartado de correos 52
 18650 Durcal (Granada)
 Telf: 902 090 770
 Fax: 958 79 72 96
www.fireco.es



Industrias Fireco, S.L.

Polígono Industrial Peñablanca 24
18657 Nigüelas (Granada) ESPAÑA

Teléfono: +34 902 090 770

Fax: +34 958 79 72 96

info@fireco.es

www.fireco.es

Copyright Fireco. D. Legal: En tramitación